

Vor dem Zusammenlegen gut durchlesen!

Read before you start!

DE: Achtung: Jedes Teil hat nummeriert (1). Reihenfolge der Montagearbeiten beachten. Beachten: Werkzeug Messer und Falls zum Entfernen der Folie (2) Gummiband, Kleband und Wischbalken zum Zusammenbau der gelblichen Folie (3). Pfeilmarkierungen in einer weißen Wischbalkenrichtung zeigen an die Luft durch, durch den Farbstoff und die Klebandkanten beachten. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen. Klebstoffe vermeiden (ausweichen lassen) und Falls an den Klebflächen entweichen. Keine Hitze ausstrahlen, bevor die Folie abgebaut wird (4) (5). Folien gut durchlüften lassen, erst dann Zusammenbau fortsetzen. Jedes Klebteil vollständig mit einem Wischbalken und (6) 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Dies hilft an der beschriebenen Stelle von Papier abzukleben und ein Wischbalken abdrücken.

EN: CAUTION: Every part has numbered (1). Order of assembly (2). Use of tools (3). Arrow markings in a white wiping bar direction show the air through, through the dye and the adhesive edges (4). Do not heat the adhesive before the film is removed (5). Good ventilation of the film is important. Do not use glue on the adhesive surfaces. Avoid heat and do not use steam (6). Wait 20 seconds in warm water to help at the described place of the paper to be removed and to wipe the adhesive off.

FR: ATTENTION: Lire les instructions avant de commencer. Chaque composant est numéroté (1). Respecter l'ordre des opérations. Ne pas chauffer le collage avant de retirer la feuille (2). Mettre, en place le gummiband et les balais à linge pour assembler la feuille jaunâtre (3). Les flèches indiquent la direction de passage de l'air à travers le colorant et les bords adhésifs (4). Ne pas utiliser de chaleur avant de retirer la feuille (5). Une bonne ventilation de la feuille est importante. Ne pas utiliser de colle sur les surfaces adhésives. Éviter la chaleur et ne pas utiliser de vapeur (6). Attendez 20 secondes dans l'eau chaude pour faciliter le retrait du papier et l'effacement de la colle.

IT: ATTENZIONE: Leggere le istruzioni prima di cominciare. Ogni componente è numerato (1). Rispettare l'ordine delle operazioni. Non scaldare il collante prima di rimuovere la foglia (2). Mettere in posto il gommabando e i bastoncini per pulire la foglia giallastra (3). Le frecce indicano la direzione di passaggio dell'aria attraverso il colorante e i bordi adesivi (4). Non scaldare il collante prima di rimuovere la foglia (5). Una buona ventilazione della foglia è importante. Non usare colla sulle superfici adesive. Evitare il calore e non usare la vapore (6). Aspettare 20 secondi in acqua calda per facilitare il distacco del foglio e l'eliminazione della colla.

ES: ATENCION: Leer las instrucciones antes de comenzar. Cada pieza está numerada (1). Respetar el orden de las operaciones. No calentar el pegamento antes de retirar la hoja (2). Poner en su sitio el gummiband y los cepillos para limpiar la hoja amarillenta (3). Las flechas indican la dirección de paso del aire a través del colorante y los bordes adhesivos (4). No calentar el pegamento antes de retirar la hoja (5). Una buena ventilación de la hoja es importante. No usar pegamento en las superficies adhesivas. Evitar el calor y no usar la vapor (6). Esperar 20 segundos en agua caliente para facilitar el despegado del papel y la eliminación de la cola.

PT: ATENÇÃO: Ler as instruções antes de começar. Cada peça está numerada (1). Respeitar a ordem das operações. Não aquecer a cola antes de retirar a folha (2). Colocar em seu lugar o elástico e as escovas para limpar a folha amarelada (3). As setas indicam a direção de passagem do ar através do corante e das bordas adesivas (4). Não aquecer a cola antes de retirar a folha (5). Uma boa ventilação da folha é importante. Não usar cola nas superfícies adesivas. Evitar o calor e não usar a vapor (6). Esperar 20 segundos em água quente para facilitar a remoção do papel e a remoção da cola.

RU: ВНИМАНИЕ: Прочтите перед началом работы инструкции. Каждое изделие пронумеровано (1). Соблюдайте последовательность работ. Не нагревайте клей до снятия пленки (2). Наденьте резинку и щетки для очистки желтой пленки (3). Стрелки указывают направление движения воздуха через краситель и края клеевых слоев (4). Не нагревайте клей до снятия пленки (5). Хорошая вентиляция пленки важна. Не наносите клей на клеевые поверхности. Избегайте тепла и не используйте пар (6). Подождите 20 секунд в горячей воде, чтобы облегчить снятие бумаги и удаление клея.

PL: UWAGA: Przeczy instrukcję przed rozpoczęciem prac. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (2). Załóż gumkę i szczotki do czyszczenia żółtej folii (3). Strzałki wskazują kierunek przepływu powietrza przez barwnik i krawędzie klejowe (4). Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (5). Dobra wentylacja folii jest ważna. Nie nakładaj kleju na powierzchnie klejone. Unikaj ciepła i pary (6). Poczekaj 20 sekund w ciepłej wodzie, aby ułatwić zdjęcie papieru i usunięcie kleju.

CZ: POZOR: Před sestavením nahlédněte nastručně dostručně pokyny. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí práce. Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (2). Použijte gumku a štětce na čištění žluté fólie (3). Šipky ukazují směr proudění vzduchu přes barvivo a okraje lepicí vrstvy (4). Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (5). Dobrá ventilace fólie je důležitá. Neaploďte lepidlo na lepicí plochy. Vyhněte se teplotě a páře (6). Počkejte 20 sekund v teplé vodě, aby bylo snazší odstranit papír a odstranit lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

SK: POZOR: Pred začatím práce si pozorne prečítajte stručný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbejte na poradie montáže. Neohrievajte lepidlo pred odstránením fólie (2). Použite gumku a štetce na čistenie žltej fólie (3). Šípky ukazujú smer prúdenia vzduchu cez farbu a okraje lepicích vrstiev (4). Neohrievajte lepidlo pred odstránením fólie (5). Dobrá ventilácia fólie je dôležitá. Neaplikujte lepidlo na lepicie plochy. Vyhnite sa teplote a pary (6). Počkajte 20 sekúnd v teplej vode, aby bolo snazšie odstrániť papier a odstrániť lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

PT: ATENÇÃO: Ler as instruções antes de começar. Cada peça está numerada (1). Respeitar a ordem das operações. Não aquecer a cola antes de retirar a folha (2). Colocar em seu lugar o elástico e as escovas para limpar a folha amarelada (3). As setas indicam a direção de passagem do ar através do corante e das bordas adesivas (4). Não aquecer a cola antes de retirar a folha (5). Uma boa ventilação da folha é importante. Não usar cola nas superfícies adesivas. Evitar o calor e não usar a vapor (6). Esperar 20 segundos em água quente para facilitar a remoção do papel e a remoção da cola.

RU: ВНИМАНИЕ: Прочтите перед началом работы инструкции. Каждое изделие пронумеровано (1). Соблюдайте последовательность работ. Не нагревайте клей до снятия пленки (2). Наденьте резинку и щетки для очистки желтой пленки (3). Стрелки указывают направление движения воздуха через краситель и края клеевых слоев (4). Не нагревайте клей до снятия пленки (5). Хорошая вентиляция пленки важна. Не наносите клей на клеевые поверхности. Избегайте тепла и не используйте пар (6). Подождите 20 секунд в горячей воде, чтобы облегчить снятие бумаги и удаление клея.

PL: UWAGA: Przeczy instrukcję przed rozpoczęciem prac. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (2). Załóż gumkę i szczotki do czyszczenia żółtej folii (3). Strzałki wskazują kierunek przepływu powietrza przez barwnik i krawędzie klejowe (4). Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (5). Dobra wentylacja folii jest ważna. Nie nakładaj kleju na powierzchnie klejone. Unikaj ciepła i pary (6). Poczekaj 20 sekund w ciepłej wodzie, aby ułatwić zdjęcie papieru i usunięcie kleju.

CZ: POZOR: Před sestavením nahlédněte nastručně dostručně pokyny. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí práce. Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (2). Použijte gumku a štětce na čištění žluté fólie (3). Šipky ukazují směr proudění vzduchu přes barvivo a okraje lepicí vrstvy (4). Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (5). Dobrá ventilace fólie je důležitá. Neaploďte lepidlo na lepicí plochy. Vyhněte se teplotě a páře (6). Počkejte 20 sekund v teplé vodě, aby bylo snazší odstranit papír a odstranit lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

RU: ВНИМАНИЕ: Прочтите перед началом работы инструкции. Каждое изделие пронумеровано (1). Соблюдайте последовательность работ. Не нагревайте клей до снятия пленки (2). Наденьте резинку и щетки для очистки желтой пленки (3). Стрелки указывают направление движения воздуха через краситель и края клеевых слоев (4). Не нагревайте клей до снятия пленки (5). Хорошая вентиляция пленки важна. Не наносите клей на клеевые поверхности. Избегайте тепла и не используйте пар (6). Подождите 20 секунд в горячей воде, чтобы облегчить снятие бумаги и удаление клея.

PL: UWAGA: Przeczy instrukcję przed rozpoczęciem prac. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (2). Załóż gumkę i szczotki do czyszczenia żółtej folii (3). Strzałki wskazują kierunek przepływu powietrza przez barwnik i krawędzie klejowe (4). Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (5). Dobra wentylacja folii jest ważna. Nie nakładaj kleju na powierzchnie klejone. Unikaj ciepła i pary (6). Poczekaj 20 sekund w ciepłej wodzie, aby ułatwić zdjęcie papieru i usunięcie kleju.

CZ: POZOR: Před sestavením nahlédněte nastručně dostručně pokyny. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí práce. Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (2). Použijte gumku a štětce na čištění žluté fólie (3). Šipky ukazují směr proudění vzduchu přes barvivo a okraje lepicí vrstvy (4). Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (5). Dobrá ventilace fólie je důležitá. Neaploďte lepidlo na lepicí plochy. Vyhněte se teplotě a páře (6). Počkejte 20 sekund v teplé vodě, aby bylo snazší odstranit papír a odstranit lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

SK: POZOR: Pred začatím práce si pozorne prečítajte stručný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbejte na poradie montáže. Neohrievajte lepidlo pred odstraněním fólie (2). Použite gumku a štetce na čistenie žltej fólie (3). Šípky ukazujú smer prúdenia vzduchu cez farbu a okraje lepicích vrstiev (4). Neohrievajte lepidlo pred odstraněním fólie (5). Dobrá ventilácia fólie je dôležitá. Neaplikujte lepidlo na lepicie plochy. Vyhnite sa teplote a pary (6). Počkajte 20 sekúnd v teplej vode, aby bolo snazšie odstrániť papier a odstrániť lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

PT: ATENÇÃO: Ler as instruções antes de começar. Cada peça está numerada (1). Respeitar a ordem das operações. Não aquecer a cola antes de retirar a folha (2). Colocar em seu lugar o elástico e as escovas para limpar a folha amarelada (3). As setas indicam a direção de passagem do ar através do corante e das bordas adesivas (4). Não aquecer a cola antes de retirar a folha (5). Uma boa ventilação da folha é importante. Não usar cola nas superfícies adesivas. Evitar o calor e não usar a vapor (6). Esperar 20 segundos em água quente para facilitar a remoção do papel e a remoção da cola.

RU: ВНИМАНИЕ: Прочтите перед началом работы инструкции. Каждое изделие пронумеровано (1). Соблюдайте последовательность работ. Не нагревайте клей до снятия пленки (2). Наденьте резинку и щетки для очистки желтой пленки (3). Стрелки указывают направление движения воздуха через краситель и края клеевых слоев (4). Не нагревайте клей до снятия пленки (5). Хорошая вентиляция пленки важна. Не наносите клей на клеевые поверхности. Избегайте тепла и не используйте пар (6). Подождите 20 секунд в горячей воде, чтобы облегчить снятие бумаги и удаление клея.

PL: UWAGA: Przeczy instrukcję przed rozpoczęciem prac. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (2). Załóż gumkę i szczotki do czyszczenia żółtej folii (3). Strzałki wskazują kierunek przepływu powietrza przez barwnik i krawędzie klejowe (4). Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (5). Dobra wentylacja folii jest ważna. Nie nakładaj kleju na powierzchnie klejone. Unikaj ciepła i pary (6). Poczekaj 20 sekund w ciepłej wodzie, aby ułatwić zdjęcie papieru i usunięcie kleju.

CZ: POZOR: Před sestavením nahlédněte nastručně dostručně pokyny. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí práce. Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (2). Použijte gumku a štětce na čištění žluté fólie (3). Šipky ukazují směr proudění vzduchu přes barvivo a okraje lepicí vrstvy (4). Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (5). Dobrá ventilace fólie je důležitá. Neaploďte lepidlo na lepicí plochy. Vyhněte se teplotě a páře (6). Počkejte 20 sekund v teplé vodě, aby bylo snazší odstranit papír a odstranit lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

SK: POZOR: Pred začatím práce si pozorne prečítajte stručný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbejte na poradie montáže. Neohrievajte lepidlo pred odstraněním fólie (2). Použite gumku a štetce na čistenie žltej fólie (3). Šípky ukazujú smer prúdenia vzduchu cez farbu a okraje lepicích vrstiev (4). Neohrievajte lepidlo pred odstraněním fólie (5). Dobrá ventilácia fólie je dôležitá. Neaplikujte lepidlo na lepicie plochy. Vyhnite sa teplote a pary (6). Počkajte 20 sekúnd v teplej vode, aby bolo snazšie odstrániť papier a odstrániť lepidlo.

RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.

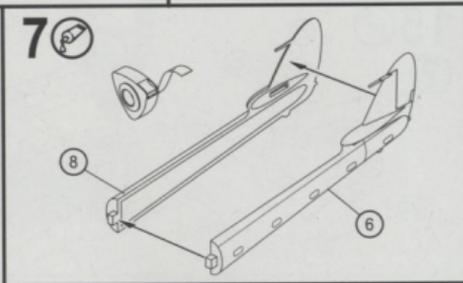
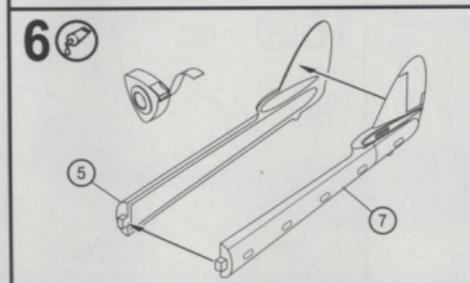
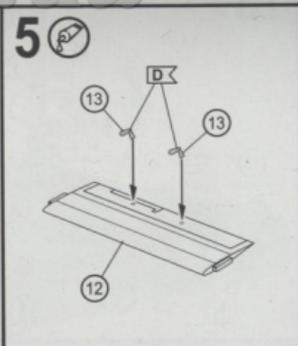
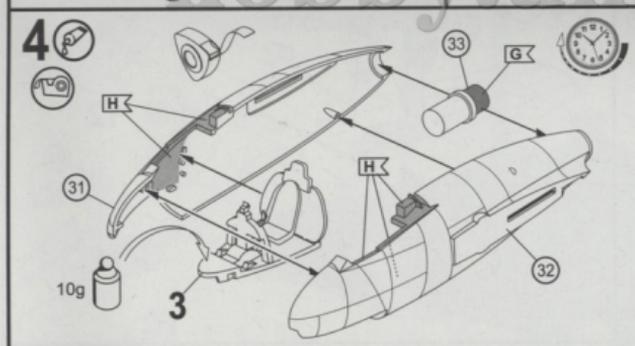
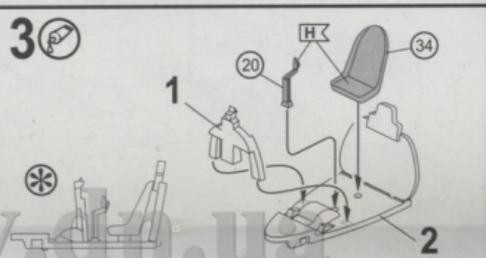
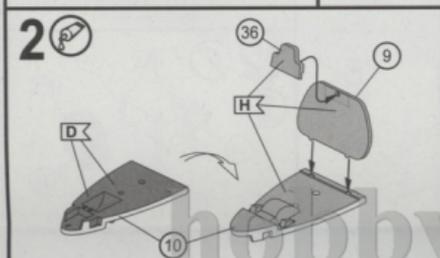
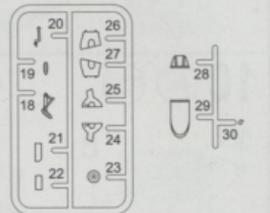
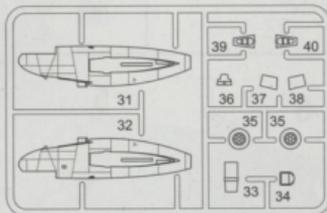
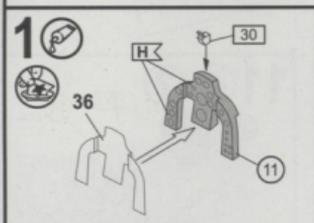
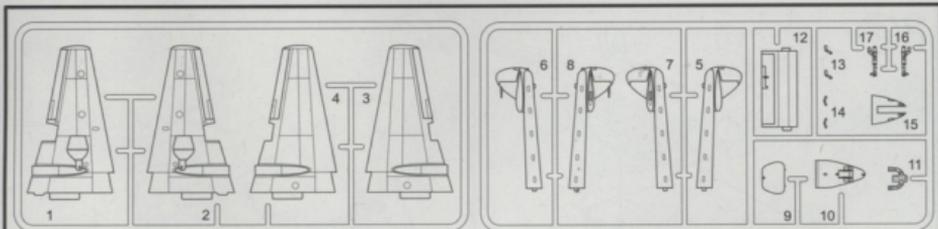
PT: ATENÇÃO: Ler as instruções antes de começar. Cada peça está numerada (1). Respeitar a ordem das operações. Não aquecer a cola antes de retirar a folha (2). Colocar em seu lugar o elástico e as escovas para limpar a folha amarelada (3). As setas indicam a direção de passagem do ar através do corante e das bordas adesivas (4). Não aquecer a cola antes de retirar a folha (5). Uma boa ventilação da folha é importante. Não usar cola nas superfícies adesivas. Evitar o calor e não usar a vapor (6). Esperar 20 segundos em água quente para facilitar a remoção do papel e a remoção da cola.

RU: ВНИМАНИЕ: Прочтите перед началом работы инструкции. Каждое изделие пронумеровано (1). Соблюдайте последовательность работ. Не нагревайте клей до снятия пленки (2). Наденьте резинку и щетки для очистки желтой пленки (3). Стрелки указывают направление движения воздуха через краситель и края клеевых слоев (4). Не нагревайте клей до снятия пленки (5). Хорошая вентиляция пленки важна. Не наносите клей на клеевые поверхности. Избегайте тепла и не используйте пар (6). Подождите 20 секунд в горячей воде, чтобы облегчить снятие бумаги и удаление клея.

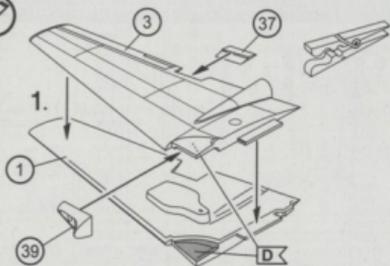
PL: UWAGA: Przeczy instrukcję przed rozpoczęciem prac. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (2). Załóż gumkę i szczotki do czyszczenia żółtej folii (3). Strzałki wskazują kierunek przepływu powietrza przez barwnik i krawędzie klejowe (4). Nie podgrzewaj kleju przed zdjęciem folii (5). Dobra wentylacja folii jest ważna. Nie nakładaj kleju na powierzchnie klejone. Unikaj ciepła i pary (6). Poczekaj 20 sekund w ciepłej wodzie, aby ułatwić zdjęcie papieru i usunięcie kleju.

CZ: POZOR: Před sestavením nahlédněte nastručně dostručně pokyny. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí práce. Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (2). Použijte gumku a štětce na čištění žluté fólie (3). Šipky ukazují směr proudění vzduchu přes barvivo a okraje lepicí vrstvy (4). Neohřívajte lepidlo před odstraněním fólie (5). Dobrá ventilace fólie je důležitá. Neaploďte lepidlo na lepicí plochy. Vyhněte se teplotě a páře (6). Počkejte 20 sekund v teplé vodě, aby bylo snazší odstranit papír a odstranit lepidlo.

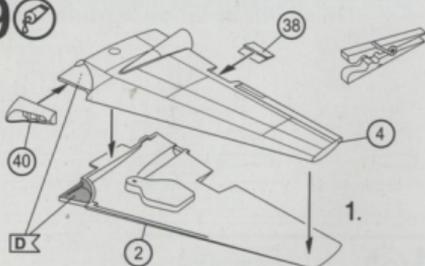
RO: ATENȚIE: Cititi instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Fiecare piesă este numerată (1). Respectați ordinea de montaj. Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (2). Folosiți gumă și perii pentru curățarea filmului gălbui (3). Săgețile indică direcția de trecere a aerului prin coloranți și marginile adezive (4). Nu încălziți liantul înainte de a îndepărta filmul (5). O bună ventilație a filmului este importantă. Nu aplicați liantul pe suprafețele adezive. Evitați căldura și aburul (6). Așteptați 20 de secunde în apă caldă pentru a facilita îndepărtarea hârtiei și eliminarea liantului.



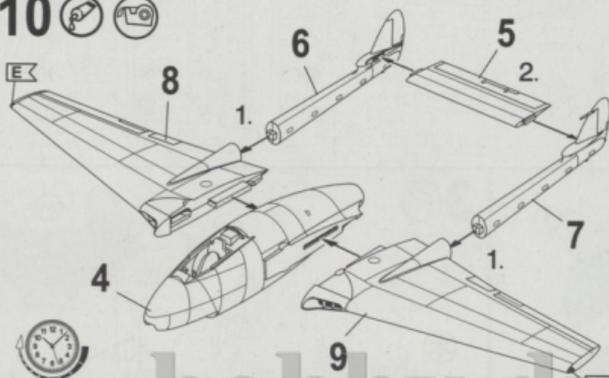
8



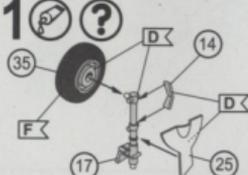
9



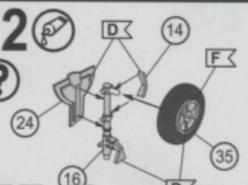
10



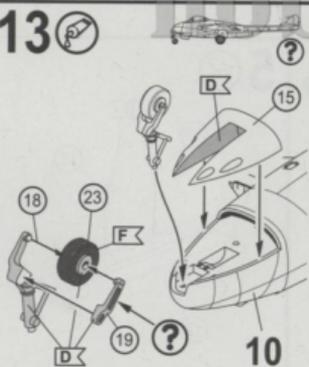
11



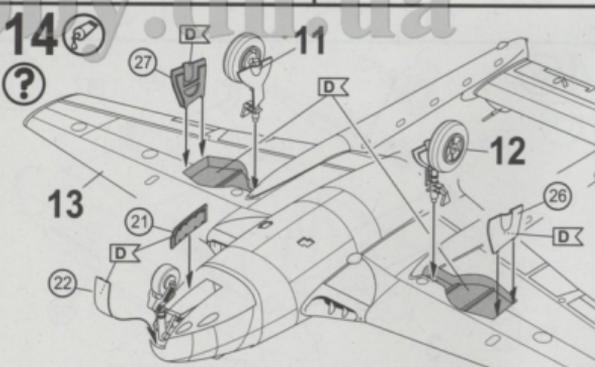
12



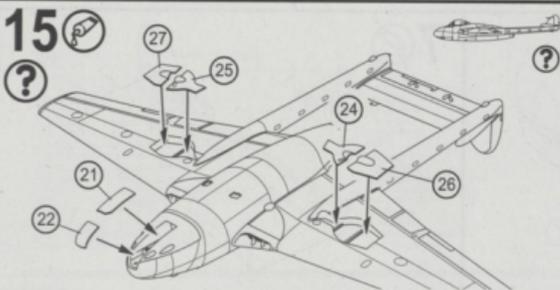
13



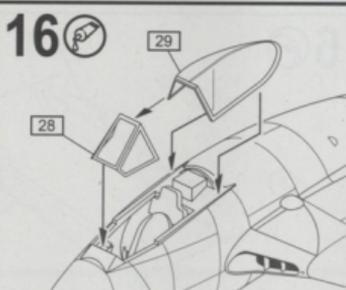
14



15



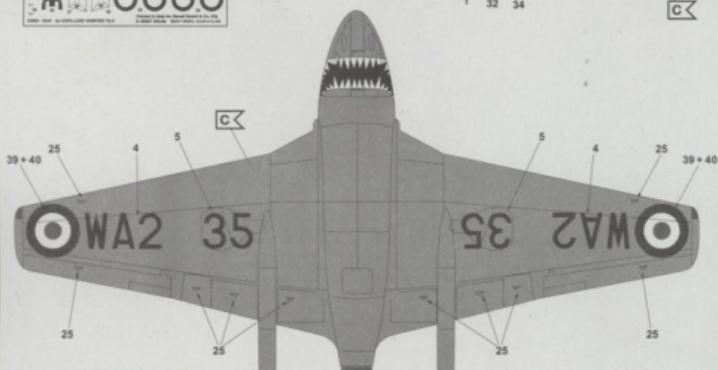
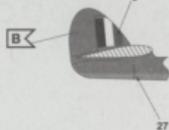
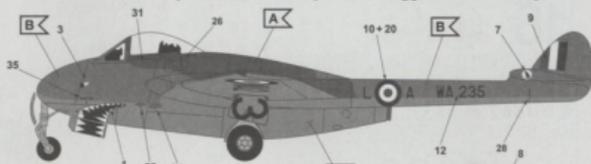
16



17



de Havilland Vampire FB.5, No.112 Squadron, Bruggen, RAF Germany, 1953



A



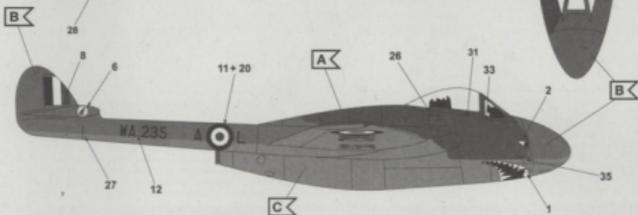
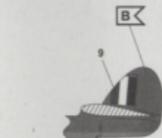
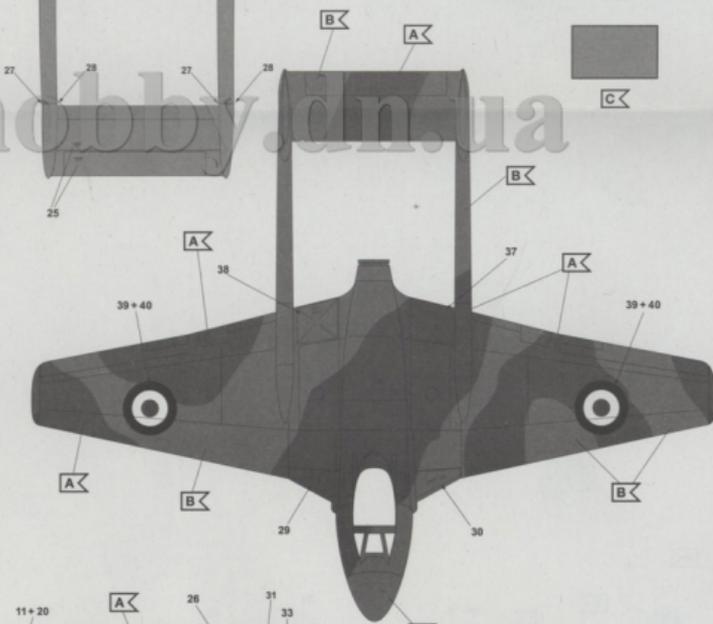
B



C



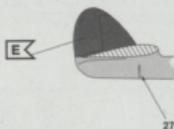
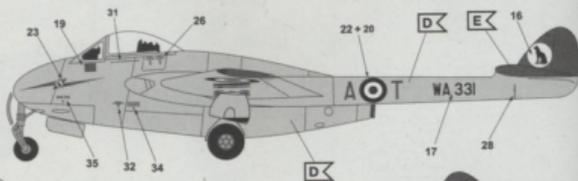
hobby.dn.ua



18



de Havilland Vampire FB.5, No.112 Squadron, Fassberg, RAF Germany, 1951



D



E



hobby.dn.ua

